



Газета е е де две ори пе седемана.  
адека: Меркуреа си Самбата, Фбие'а  
cанду се ва пуге. — Pretiu loru  
este pe 1 anu 10 f.; pe diumetate a-  
5 f. m. c. inlaintru Monarciei.

# GAZETA

## TRANSILVANIAI.

Pentru tieri straine 7 f. pe 1 sem., si  
pe anulu intregu 14 f. Se prenumera  
a tote poste c. r., cum si la toticu-  
noscuti nostri DD. corespondinti. Pen-  
tru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. c.

### Monarchia Austriaca.

#### Partea oficiosa.

№. 4671 1857.  
Pres.

#### ESCRIPERE DE KONKURSA,

pentru kspirinderea zrtztorilor postri de servitzi la  
judektoriele zbrariali  
de I. si a II. instancz dn Marele Princhipat al Ardealului.

Pe temeliaz dispsezniilor organice aprobate prin dekre-  
tiaz dnperztesk dn 13. Maiz a. k. privitor la asezarea ju-  
dektorieilor zbrariali de I., II. si a III. instancz pentru Ma-  
rele Princhipat Ardealul, si dn zrtarea dnaltiaz dekrete al  
ministerielor c. r. de interne si de dreptate dn 28. Maiz a.  
k. №. 4846 M. I. se pzvikz prin acasta konkursez pentru k-  
spirinderea de 30 postri de servitzi de asesorii si de  
10 postri de adiznkii, la judektoriele zbrariali de I.  
instancz dn Sibiu, Braшов, Klazj, Mzrs-Osorxeis, Bistridz,  
Orsztia, Bzgrad, Dej, Odorxeis si Simleaz Szacliazli, si  
de 2 postri pentru oekretari de konsilii, — la  
kzrtea judektoreask zbrariale apelativ dn Sibiu, kz termi-  
de patru septztni, kompztate dela datiaz ac-  
stei pzvikzri, adzkndzse la kznostinca doritorilor de a  
dnzrdzisa ziaz dn acaste postri de servitzi pentru dnokmai  
zrtare, zrtzorele:

I. De asesorii si adiznkii preznt si de sekretari de kon-  
silii — se potz denzmi atztz zbradi, kari se aflz definitiv  
aszazi dn sfera politik-administrativ si judektoreask,  
kzti si persone demne de dnkredere si kapaci de servitzi, kari  
astdatz nz se mai aflz dn servitzi antivz de statz, sez kari  
n'az fostz de lokz aszazate dn auela, dnz pzmai astfelmz de  
nisi, kari ne lzngz o dnkredere черкатз de tote pzrdile, svnt  
dnzestradi kz kznostincele trebzincose la traparea trebelor  
ce obvintz la judektoriele zbrariali, si dnkz si kz esperiinze  
praktice klase de mai nainte dn privinca acesta, si dn a for-  
melor ce se черz la прочеселе zbrariali, si kari, опре а pzte  
mizloci koztblatz, ce se речере prin antivitatea oficioz a  
judektoriei, kz попорzivnea dn а ei limbz матерпз, аз tre-  
bzincosa kznostinca de o limbz а cerei, care се dnпреzincozz  
mai tare dn respentiviaz черкz. Kompzitorii dnz postzile  
de oekretari de konsilii, ne lzngz kznostinca limbzi чертане,  
аз сз dovedeckz, kz kznokz dnkz si limbz magiarz аз не чеа  
розпз.

Зрвадии kizmaci la postzile de asesorii (referinzi), ad-  
iznkii si oekretari de konsilii — dn statiaz deregztorielor  
politik-administrative аз judektoreшти се vorz denzmi anze  
епре skoniaz acasta kz rangz si salariaz десепнатз сзв III,  
de kzтва dn pzтереа категорией de servitzi, dn care с'аз lzatz,  
ei nz аз компетинце mai dnalte si mai marz, kzti dn dnz-  
ndarea acasta ei ретпз dn лелеле лорз de banz, si li се va  
pzzi rangz, pzsezivnea si пропzшереа dn treпте mai dnalte  
de salariz, la deregztoria, de care се dnz.

Denzindzse de asesorii sez referinzi antisti de  
prezrz, atznci, lzskndzlice rangz, челз adkz kz sine dn  
servitzi de mai nainte, li се va асемпа salariaz pzmitz  
сзв III.

Пенуз perdeа кортеiaz natzrale, сез а еквалентели de  
кортеиз, че л'аз трасз, примескз еи, kz привере la salariaz, че

л'аз трасз dn моментiaz kizmprei лорз la judektoria zbraria-  
le, si la чела, care li се va dn prin poza destinzivne de ser-  
vitzi, vorz primi dn kasz dn kasz o десепнаре, care li се va  
демесзра de kztrz respentivеле ministerie, dn форма zvi  
adazsz personale, nekompzтаverz dn pensivne, si li се va res-  
pnde dn rate lzpari.

III. Denzindzse de asesorii, adiznkii si sekretari de  
konsilii persone, kari de astdatz nz се aflz dn servitzi antivz  
de statz, sez kari nz аз fostz nici odatz dn auela, atznci zпеле  
ka auela се vorz face pzrtaze de tote dreptzile, kari ле аз  
amplouadii aszazi definitivz, aplikndzse si аспра лорз пре-  
окрптеле, kari с'аз емисз престе totz pentru amplouadii de  
statz.

Асесории dn ширiaz zbradiilor че nz стаz dn servitzi ап-  
тивз de statz, si асесории si referinzii dn ширзиле ам-  
ploiadilor aszazi definitivz, primeskz rangz dnz a VIII-a  
klase а dietei si zпz salariz de 1200 фр. ne аз, adiznkii  
primeskz rangz dnz a IX-a klase de diete si salariaz de  
700 фр., ear sekretarii de konsilii rangz dnz a VIII-a  
klase de diete si salariaz de 1200 фр., de kzтва la чеi че  
mai nainte аз fostz aszazi dn servitzi antivz de statz, dn  
altz titlz nz li се kzvine zпz rangz, аз salariz mai dn-  
naltz.

IV. Kompzitorii, kari се aflz dn servitzi, аз сз'ши а-  
штеарпз черериле лорз, timbrate, si dnдрептате kztrz dnaltiaz  
ministeriz de interne, kari trebzе сз fiz provzzte kz dokzmin-  
tole doveditore de речеринцеле kzmite сзв I., ne kalea deregz-  
torielor, svnt kari стаz, ear dn коптрз тоди чейалци компе-  
дитори nemeziatz la presidiaz zbernzmpitiazli c. r., dn терми-  
niaz kztz dnz konkurezli deskisz, адекз pzпз la 8. Izniz n.  
an. kzrgzt.

Sibiu, dn 8. Izniz 1857.

Gzbernztoriaz dnперариз de artileriz

Karolz Princhipale de Szvartzenbergz.

Braшов, dn 10. Izniz n. 1857.

Дн партеа oficioz alzi „P. O. Zeit.“ dn 7. Izniz citimz  
o okrisore de тпз а Maieozzii Sale, kztrz архидзеле гзвер-  
пториз алз Zngariei, dn care vineoieshte ai dekonperi dzperea,  
kz трзви сз'ши kzrте клзtoria dn kavca perderei fiichei sale  
преа палте, pentru care lzarz parte de dntrizivne si svnzii  
Maieozziiilor Sale; si лз provokz сз ле mizvzmeskz si сз ле  
svnz, kz Maieozziile Sale се vorz ре'пторче kzti mai dn  
skzrtz si vorz черчета локзриле neatince ne znde nz pztrz  
ажпце.

Maiestatea Са c. r. апостолкз а vineoitz а da zrgmaic-  
triazli dela Segedinz 2000 fiorini m. k. спре аи dnпзрци dnпре  
сзрачи. —

Челе шесе ораше але хайдзчилорз dn Zngaria презтисерз  
zпз kalz фзтмосз de расз magiarz, dnшелатз, dnфрзнатз si  
потковитз kz металз skzmpz kz арципз si неле kzсзtz kz ар-  
ципз, ne care лз predederz Архидзелз Албрехтз kz o kzвп-  
таре dnztz de zпз проприетариз Стефан Фаркаш si care kspirin-  
dea zrtzorele kzvinте:

„Noi dnдрэспимз а вь preda dariaz acestz mikz, zпз kalz  
de клзритз, de расз kzratz magiarz, ne кареле лз оферезз ka  
la 60,000 фииз аи хайдзчилорз de limbz kzratz magiarz si kz imiz  
magiarz, аша ne km стз олз аичи, pentru dnalta Mamz а dzpii,

ка зпѣ трѣзвѣ де покътитѣ кредитъ, шѣ ка зпѣ символѣ, мѣ раса ачѣста де зпѣ попорѣ мѣкъ дѣсъ таре ла воицѣ, кѣндѣ фаче дѣса, е гата а'шѣ жертѣи тѣте пентрѣ Императѣ.“

Дѣлѣ Са Архидѣчеле Албрехтѣ респѣнсе дѣ лиѣва ма- гѣарѣ, кѣткѣ ла порѣнка Маѣстѣдѣи Сале прѣмѣште дѣрѣдѣ шѣ тѣлѣмѣште хѣидѣчѣлорѣ дѣ пѣтеле Маѣстѣдѣи Сале.

Маѣстѣдѣи Сале се аѣлѣ дѣ Лакеенѣргѣ шѣ ла Жѣтѣ- верде нѣ ва фѣ де фѣцѣ ла прочесѣне дѣ Виѣна.

Дѣспре Маршалѣлѣ копте Рѣдѣцкѣ се скрѣе, кѣ дѣ 5.—6. нѣптеа нѣ се пѣтѣ одѣхнѣ вѣне шѣ кѣ і се тѣлѣ маѣ дѣмѣдѣ- неазѣ пѣтерѣе ерозѣлѣ, кѣрѣи аѣстриѣчѣи дѣ дѣрѣскѣ вѣацѣ дѣдѣ- лѣнѣгѣ. — („Oest. Z.“)

**TRANSCILVANIA.** Брашовѣ, 10. Іѣнѣ н. (Дѣлѣ Van- дерер № 239.) Комерѣчѣлѣ кѣ Принципѣателе Данѣвѣ- ане. Дѣчѣркѣрѣи зѣиѣнѣстѣче. Аѣдѣрѣе ла каракте- рѣлѣ месерѣешѣлорѣ де аѣчѣи.

Сѣз ачѣсте трѣи тѣгле сѣзѣ нѣмѣтѣлѣлѣ жѣрѣлѣлѣ пѣлѣкѣ зпѣ арѣкѣлѣлѣ, дѣптрѣ каре маѣ тѣлѣте аѣдѣвѣрѣрѣи интересанте се вѣдѣ дѣврѣжстате де зѣна дѣн ачѣеле мѣнѣчѣнѣи маѣи шѣ корпѣрате, кѣте с'аѣ скорпѣтѣ ка де трѣи аѣнѣ дѣкоа, де кѣндѣ каѣса Принципѣате- лорѣ данѣвѣиане аѣжѣнсе а се фаче каѣсѣ еѣропеанѣ. — Дѣспре комерѣчѣи нѣ се спѣлѣ маѣ тотѣ лѣкрѣрѣи кѣлѣосѣкѣте шѣ аѣнѣте кѣтѣ- кѣ: Негѣдѣеторѣи Транѣсилѣванѣи шѣ аѣнѣте а Брашовѣлѣи кѣ Принципѣ- пателе дѣн аѣлѣлѣ дѣн зѣрѣтѣ а фѣстѣ фѣрте слаѣлѣ, дѣн каре каѣсѣ ѣменѣи се вѣаерѣ дѣн тѣте пѣрѣдѣе. Импортѣлѣ де тѣрѣи шѣ де продѣкѣте а фѣстѣ дѣлѣлѣ профѣколеле ѣфѣиѣлателорѣ де вѣшѣи пе а. 1856/7 кѣ 10,564 ф. 59 кр. (платѣ де вѣатѣ, нѣ прѣдѣлѣлѣ тѣрѣ- фѣлорѣ) маѣ пѣдѣнѣ де кѣтѣ дѣн а. 1855/6. Пе кѣтѣ стѣтерѣ трѣпеле челе пѣтѣрѣсе дѣн гарпѣсѣнѣлѣ се пѣтрѣчѣеа ѣ тѣлѣдѣте маѣ де тѣрѣи колѣнѣале ш. а.; еарѣ аѣиѣо ла монѣта де мѣ- тѣлѣлѣ дѣкѣ арѣнѣкѣ ѣпѣкѣлѣнѣдѣлорѣ кѣштѣгѣрѣи маѣи. Аѣкѣтѣ дѣлѣсѣ тотѣ комерѣчѣлѣлѣ зѣче дѣптрѣ ѣ лѣпѣзѣте посѣторѣжѣтѣ, дѣноа де ванѣ е фѣрте аѣтѣсѣтѣре.

Еспортѣлѣлѣ маѣнѣзѣлѣтѣрелорѣ транѣсилѣване а скѣзѣлѣтѣ еарѣш прѣсте тѣсѣрѣлѣ, шѣ негѣдѣеторѣи дѣн Брашовѣлѣ сѣлѣтѣ сѣлѣдѣи а фаче дѣкорпѣрѣчѣнѣе челе маѣ дѣн зѣрѣтѣ, пентрѣ ка сѣ нѣ скане дѣн тѣлѣлѣ тотѣ, кѣчѣ адѣкѣ нѣ се маѣ пѣте аѣкѣнде ачѣлѣ аѣдѣвѣрѣлѣ, кѣткѣ Принципѣателе данѣвѣиане пе кѣтѣ тѣмпѣ дѣнѣ рѣсѣвоѣлѣлѣ рѣ- сѣрѣтѣнѣлѣ с'аѣ фѣкѣтѣлѣ тѣлѣтѣ маѣ вѣне кѣлѣосѣкѣте аѣнѣсѣнѣлорѣ де- кѣтѣлѣ фѣсѣсерѣ ачѣелеаш пѣлѣлѣ атѣчѣи, шѣ ашеа копѣкрѣнѣца пентрѣ ноѣ аѣжѣнсе а фѣи дѣфѣрѣкошатѣ. Дѣн лѣзѣнтѣрѣлѣ ачѣелорѣ дѣрѣи се аѣлѣ еарѣш тѣлѣдѣте де месерѣешѣи, карѣи се шѣтѣи дѣпѣтѣкѣи преа вѣне дѣлѣлѣ гѣзѣлѣлѣ шѣ трѣвѣнѣдѣеле лѣкѣиторѣлорѣ. Пентрѣка нѣи сѣ пе пѣтемѣлѣ аѣтѣра пѣшѣ дѣн пѣшѣ де копѣкрѣнѣца дѣн Принципѣате, се чѣре неаѣтѣратѣ, ка тѣте кѣтѣшѣеле дѣхале сѣ се десѣнѣдѣе, шѣколеле реале сѣ се дѣмѣлѣдѣскѣ, дѣрѣштѣрѣи шѣ шѣселе сѣ се а- шѣтѣрѣнѣлѣ пе ла тѣте пасѣрѣле; зпѣи иѣстѣтѣлѣ де крѣдѣтѣлѣ сѣ се фѣкѣтѣ прѣн кѣпѣталѣштѣи дѣн дѣрѣлѣ, еарѣ нѣ дѣла Виѣна, де зпѣде пе вѣнѣлѣ ванѣи преа ѣкѣштѣи; вѣтѣлѣе сѣ се маѣ рѣгѣлезе, тѣрѣгѣрѣле дѣп- токѣта шѣл. шѣл. —

„Прѣкѣтѣ се ворѣшѣте, дѣн Цѣра нѣотрѣ се аѣлѣ зпѣ аѣтѣ- торѣлѣ зѣлѣсѣ пентрѣ зпѣнѣеа Принципѣателорѣ данѣвѣиане дѣн перѣѣна зпѣи кѣпетѣнѣи вѣсерѣчѣшѣи кѣлѣосѣкѣте преа вѣне дѣн ѣеторѣи аѣнѣлорѣ 1840—1848. Се крѣде кѣ ачѣелаш стѣ дѣн корѣспѣндѣнѣцѣ не- кѣрѣматѣ кѣ чѣи маѣ де фѣрѣнте зѣиѣнѣштѣи шѣ кѣ трѣмѣте дѣн дѣ- ечѣса са дѣкѣ шѣ дѣпѣтѣдѣи ла адѣнѣнѣдѣеле ачѣелорѣаш, пентрѣка сѣ дѣмѣлѣдѣскѣ пѣтѣрѣлѣлѣ прѣтѣнѣлорѣ зпѣнѣи шѣ сѣ аѣжѣте прѣн кѣвѣнѣ- те шѣ фѣпте, ка рѣшѣи сѣшѣ аѣжѣнѣгѣ скопѣрѣле лорѣ.“

— Дѣн аѣнѣи ачѣштѣи маѣ тѣлѣдѣи фѣчѣрѣи де тѣѣарѣи, карѣи кѣ- покѣкѣ кѣ чѣ грѣжтате неспѣлѣсѣ есте дѣмпрѣзѣпатѣ ла Брашовѣлѣ де- пѣперѣеа пробѣи де тѣлѣстрѣ с'аѣ дѣсѣ ла зѣрма лор (адѣкѣ ла ѣ- рашеле де вѣнде сѣлѣтѣ пѣкѣдѣи), аѣ дѣпѣсѣлѣ пе аѣколо пробеле, аѣнѣи с'аѣ рѣпѣторѣсѣ ла Брашовѣлѣ, пентрѣка дѣлѣ § 164 аѣлѣ иѣнѣтрѣкѣдѣнѣи сѣ фѣе прѣиѣдѣи дѣн корпѣрѣчѣнеа де аѣчѣи. Вѣзѣнѣдѣлѣ зпѣеле ка ачѣстѣеа корпѣрѣчѣнеа тѣсѣарѣлорѣ дѣн Брашовѣлѣ а чѣрѣтѣ дѣла лѣ- кѣрѣле копѣпетѣнте скѣмѣварѣеа кѣарѣ а § 164 кѣ ачѣелѣ адаѣсѣлѣ, ка фѣчѣрѣи карѣи дѣнѣлѣлѣ проѣа пе ла алѣте ѣраше, сѣ дѣлѣ пѣтѣ фѣи то- тѣшѣи маѣстерѣи дѣн Брашовѣлѣ, пѣлѣ нѣ ворѣ лѣкѣра пе аѣреа вреѣ 2 аѣнѣ дѣкѣ тотѣ ка маѣстерѣи; аѣлѣ доѣлеа гѣ ла Брашовѣлѣ сѣ нѣ пѣтѣлѣ вѣнѣи алѣдѣи, дѣкѣтѣлѣ нѣмаѣ карѣи аѣ вѣнѣтѣлѣ дѣла ѣраше чѣлѣлѣ пѣдѣнѣлѣ атѣтѣлѣ нѣпорѣте ка Брашовѣлѣ. — Чѣи ар фѣи фѣстѣлѣ тѣлѣтѣ маѣ вѣне, дѣкѣ дѣхѣлѣлѣ дѣн Брашовѣлѣ дѣн лѣкѣ де а прѣгѣнде а- сѣменѣеа сѣкѣтѣрѣи шѣ лѣкрѣрѣи, де рѣсѣлѣ, ар фѣи рѣкѣлѣосѣкѣтѣлѣ маѣ вѣртѣсѣлѣ, кѣткѣ дѣкѣ фѣчѣрѣи дѣн алѣте ѣраше нѣ кѣтѣлѣзѣ а фаче проѣа де маѣстерѣи дѣн Брашовѣлѣ, прѣчѣна есте де а се кѣзѣта маѣ кѣ самѣ дѣн неспѣселе грѣзѣдѣи шѣ епѣсе кѣ каре дѣкѣ тотѣ маѣ есте дѣмпрѣзѣпатѣ дѣнѣперѣеа пробѣи (des Meister- st u e k e s.)

Пѣлѣ аѣчѣи сѣлѣтѣ арѣтѣрѣле шѣ пѣрѣрѣле корѣспѣндѣнтѣлѣ дѣн „Vanderer“ дѣспре кѣтѣва лѣкрѣрѣи шѣ дѣмпрѣдѣзѣрѣи дѣн патрѣи

нѣотрѣ. Ноѣ дѣн партѣне рѣштѣнѣдѣлѣ нѣмаѣ ла чѣле карѣе прѣ- вѣсѣлѣ пѣаѣа нѣотрѣ обсерѣвѣтѣлѣ пе скѣртѣлѣ, кѣткѣ трѣвѣле шѣ ра- портѣрѣле комерѣчѣале шѣ иѣдѣстрѣале дѣн ачѣѣстѣ четате, де шѣ пѣ токѣта де чѣле маѣи, аѣ дѣвенѣтѣлѣ атѣтѣ де тѣлѣтѣформѣе, копѣ- пѣкѣте шѣ тѣлетѣре аѣнѣдѣлѣ дѣн вѣѣца соѣиѣлѣлѣ шѣ чѣвѣлѣ, дѣн кѣтѣ елѣ ар шерѣта преа вѣне ѣ десѣватѣре — шѣ аѣнѣи ѣ кѣрѣ — пѣлѣкѣ маѣ серѣѣосѣ дѣкѣтѣлѣ нѣте фѣи ачѣеа чѣ се пропѣне дѣптрѣнѣлѣ сѣмпѣлѣ арѣкѣлѣ де жѣрѣналѣ. Ноѣ карѣи дѣнѣпте кѣ 5 шѣ кѣ 10 аѣнѣ аѣлѣ копѣлѣтѣтѣ алѣтѣрѣеа кѣ тоѣи прѣтѣнѣи лѣтѣнѣлорѣ тоате аѣвѣсѣрѣле сѣлѣ аѣватѣрѣле дѣн лѣдѣи алѣ корпѣрѣчѣнѣлорѣ шѣ тоате прѣиѣдѣнѣле лорѣ вѣштѣтѣтѣре де флѣреа иѣдѣстрѣеи шѣ прѣкѣртѣ- тѣре де фѣрѣлѣ вѣѣдѣи комерѣчѣалѣи, — асѣтѣлѣ кѣтѣ стѣтѣлѣ трѣвѣе сѣ рѣкѣвѣштѣемѣлѣ, кѣткѣ зпѣ нѣтѣрѣлѣ дѣсѣмѣпѣторѣлѣ дѣн ачѣеле прѣ- вѣдѣнѣи стрѣкѣчѣѣсе аѣ дѣнѣчатѣлѣ шѣ кѣтѣшѣеле с'аѣ сѣфѣрѣматѣ; чѣи шерѣтѣлѣ еѣте ачѣи нѣмаѣ алѣ кѣторѣва вѣрѣбаѣи гѣвѣрѣнементѣлѣ карѣи аѣ статѣ орѣи маѣ ѣтаѣ дѣн канѣлѣ трѣвѣлорѣ, еарѣ фѣрѣктеле фѣнтѣи лорѣ сѣлѣтѣ шѣ пѣлѣлѣ аѣкѣтѣ дѣвѣдѣратѣе. —

### Cronica straina.

**БЕЛѢИА.** Брѣсѣелѣ, 1. Іѣнѣ н. (Карактерѣлѣлѣ еѣвѣ- нѣимѣнтѣлорѣлѣ тѣрѣзѣрѣтѣре.) Еѣропа тѣтѣ се иѣтерѣеелѣ дѣн маѣре тѣсѣрѣ де сѣпѣрѣтѣѣрѣле тѣрѣзѣрѣи карѣе дѣптрѣ 27. шѣ 31. Маѣлѣ дѣкѣрѣсѣрѣ нѣ нѣмаѣ дѣн кѣпѣтала Брѣсѣелѣ, чѣи с'а лѣдѣтѣлѣ де аѣчѣи шѣ дѣн алѣте ѣраше шѣ чѣгѣдѣи а ле дѣрѣи, еарѣ аѣнѣте дѣн Анѣтѣрѣвѣи, Лѣтеѣи (Lüttich, Liege), Монѣс, Цѣнт ш. а. Карак- терѣлѣлѣ ачѣстѣорѣлѣ тѣрѣзѣрѣи а фѣстѣлѣ маѣ тѣлѣтѣ рѣдѣѣѣосѣлѣ де кѣтѣ полѣтѣкѣлѣ. Дѣптрѣ ачѣеа пентрѣка сѣ прѣчѣпемѣлѣ лѣкрѣлѣлѣ маѣ вѣне шѣ сѣ пѣтѣрѣндемѣлѣ чѣва маѣ де аѣрѣѣне дѣн ѣатѣра еѣвенѣимѣнтѣлорѣ дѣспре каре пе есте ворѣба, се кѣвѣне а прѣмѣте ѣрѣшѣкарѣе дѣп- сѣмѣпѣрѣи, пе каре чѣле маѣ тѣлѣте жѣрѣналѣ маѣи пентрѣ ачѣеа ле трѣкѣ кѣ вѣдѣреа, кѣчѣ прѣсѣзѣнѣлѣ дѣла чѣитѣрѣи лорѣ кѣ ачѣеиаш ле кѣлѣосѣкѣ пе тѣте дѣн шѣколѣлѣ, дѣн кѣрѣдѣи, дѣн кѣлѣторѣи шѣ копѣ- верѣсѣчѣнѣи кѣ ѣменѣи дѣлѣзѣдѣнѣи.

Сѣвѣраѣаѣа Белѣиѣлѣи есте маѣ мѣкѣ дѣкѣтѣлѣ а Молѣдѣвѣи; то- тѣшѣи рѣгатѣлѣлѣ ачѣла нѣтѣрѣлѣ дѣлѣзѣнтѣрѣлѣлѣ сѣлѣ прѣсте 4 1/2 милѣѣне лѣкѣиторѣи. Пе кѣтѣ Белѣиѣлѣлѣ пѣлѣ ла а. 1830 ера сѣрѣкѣ де шѣколѣе вѣне, ва маѣи шѣ де алѣте иѣсѣтѣтѣе вѣнефѣкѣтѣре, пе атѣтѣ ачѣелаш дѣн пѣрѣѣдѣлѣ де аѣнѣ 25 а фѣкѣтѣлѣ мѣнѣнѣи дѣн ачѣстѣе ра- нѣрѣи ка шѣ дѣн алѣтеле алѣ вѣѣдѣи сѣале соѣиѣале шѣ чѣвѣле. Кѣзѣтѣ дѣн Белѣиѣлѣ орѣи чѣе шѣколѣе вѣи вреа дѣла елѣментѣре пѣлѣ ла зпѣ- верѣсѣтѣдѣи, кѣ пе тѣте ле вѣи аѣла кѣ прѣѣосѣлѣ шѣ вѣне. Нѣчѣи ѣ коѣлѣпѣ нѣ е лѣпѣсѣтѣ де шѣколѣлѣ. Тотѣѣдатѣлѣ дѣлѣсѣ маѣи тѣте ко- тѣпеле ѣрѣшѣне шѣ чѣгѣдѣне се аѣлѣ дѣнѣстрѣате кѣ спѣгале пентрѣ копѣлѣкѣиторѣи маѣи лѣпѣсѣдѣи, кѣ касѣ де сѣрѣчѣи, де копѣи тѣ- рѣнѣдѣи ш. а. Прѣсте ачѣѣста тотѣ Белѣиѣлѣ е сѣмѣнатѣлѣ де фѣбрѣ- чѣе, пе лѣпѣгѣ каре еарѣш трѣвѣе сѣ се аѣле вѣѣѣрѣкѣ шѣ шѣко- лѣдѣлѣ. —

Еѣи, вѣне, сѣз а кѣи адѣнѣистрѣчѣне стаѣ дѣн Белѣиѣлѣ тѣте а- чѣеле ашезѣтѣнѣте вѣнефѣкѣтѣре дѣнѣчѣпѣнѣдѣлѣ дѣла шѣколѣе пѣлѣ ла каселе де сѣрѣчѣи? Ачѣелеаш ѣтаѣлѣ пѣлѣ аѣкѣтѣ дѣн пѣтереа ко- пѣстѣтѣнѣдѣнѣи дѣадрѣнтѣлѣлѣ сѣз адѣнѣистрѣчѣнѣеа мѣрѣнѣлорѣ шѣ аѣнѣте а коѣлѣпелорѣ шѣ а фѣндѣторѣлорѣ пе лѣпѣгѣ ѣрѣшѣкарѣе копѣ- трѣлѣ а гѣвѣрѣнѣлѣи; еарѣ клѣрѣлѣлѣ нѣ арѣ се аместѣеа ла нѣмѣкѣлѣ, аѣарѣ нѣмаѣ де сѣнѣгѣра кѣтѣхѣѣсѣчѣне. — Де алѣтѣ партѣ дѣлѣсѣ вѣсѣрѣкѣнѣи дѣкѣ се вѣкѣрѣ де маѣи дрѣнтѣрѣи. Дѣлѣчѣе адѣкѣ тотѣ дѣн копѣстѣтѣнѣдѣнѣе се аѣлѣ санѣкѣѣонѣатѣлѣ дрѣнтѣлѣлѣ дѣн соѣдѣрѣи (le droit d'association), ашеа дѣн Белѣиѣлѣ сѣлѣтѣ сѣфѣрѣте орѣчѣе со- ѣѣетѣдѣи кѣлѣзѣгрѣешѣи, дѣн каѣсѣ кѣ адѣнѣарѣеа де кѣлѣзѣрѣи шѣ копѣ- вѣѣдѣнѣрѣеа лорѣ дѣн кѣновѣи шѣ тѣлѣпѣстѣрѣи нѣ се соѣотѣшѣте де алѣтѣ чѣва, дѣкѣтѣлѣ ка ѣ дѣнѣѣѣрѣе а зпѣорѣ ѣменѣи спрѣ ѣрѣшѣкарѣе ско- пѣрѣи партѣкѣларѣе чѣе нѣ ар пѣтѣеа фѣи статѣлѣи стрѣкѣчѣѣсе. Дѣптрѣ асѣменѣеа клѣрѣлѣлѣ нѣте фѣнда дѣн мѣжлѣѣчѣеле сѣале орѣкѣте шѣколѣе ва воѣ, кѣчѣи гѣвѣрѣнѣлѣ орѣи статѣлѣ нѣ і стѣ дѣн копѣтрѣ. Дѣкѣтѣлѣ пентрѣ ачѣѣста клѣрѣлѣлѣ Белѣиѣлѣлѣ нѣчѣдѣкѣтѣлѣ нѣ а рѣтѣасѣ дѣн тѣрѣнѣ- дѣвѣе, чѣи шѣа фѣндѣатѣлѣ шѣколѣе, маѣи вѣртѣсѣлѣ дѣнѣпѣсѣи пѣтѣрѣѣсе шѣ — 3 зпѣверѣсѣтѣдѣи.

Сѣз тѣчѣмѣлѣ де алѣте рѣпортѣрѣи сѣлѣ рѣфѣрѣнѣце алѣ статѣлѣи кѣтрѣ клѣрѣлѣ, сѣ обсерѣвѣтѣлѣ нѣмаѣ атѣта, кѣ дѣн кѣрѣсѣ де 25 аѣнѣ пе кѣтѣ копѣстѣтѣнѣдѣнѣеа Белѣиѣлѣлѣ а дѣратѣ неѣлѣтѣматѣ се пѣрѣеа кѣ а соѣсѣтѣ ачѣеа епѣѣхѣ порѣчѣтѣлѣ, дѣн каре сѣ се аѣле тѣлѣкар ѣ дѣрѣлѣ еѣропѣнѣлѣ, зпѣде фрѣкѣрѣле шѣ ѣнѣсѣчѣнѣеа дѣнтрѣ статѣ шѣ вѣсѣрѣкѣ сѣ фѣе дѣнѣчатѣлѣ кѣ тотѣлѣ шѣ сѣ нѣ се маѣ аместѣеа зпѣа дѣн ачѣстѣеа доѣлѣ потѣстѣдѣи дѣн трѣба чѣелемалѣте, сѣлѣ кѣ алѣте кѣвѣнѣте: сѣ нѣ фѣе нѣчѣи статѣлѣлѣ сѣвѣрдѣнатѣлѣ вѣсѣрѣчѣи, нѣчѣи вѣ- сѣрѣка сѣвѣрдѣнатѣлѣ статѣлѣи, чѣи вѣсѣрѣка лѣпѣгѣ стѣтѣлѣ, алѣтѣрѣеа кѣ статѣлѣ шѣ фѣекарѣе кѣ скопѣлѣлѣ сѣлѣ партѣкѣларѣлѣ. Еарѣ дѣлѣсѣ кѣ пѣлѣ ла зѣрѣтѣ ачѣѣста нѣчѣи дѣн Белѣиѣлѣ нѣ с'а пѣтѣтѣлѣ!

Дѣлѣ чѣе адѣкѣ клѣрѣлѣлѣ дѣшѣ дѣлѣдѣи тѣлѣпѣстѣрѣле шѣ шѣколѣеле де фѣлѣлѣлѣ сѣлѣ, дѣлѣ чѣе дѣшѣи фѣкѣлѣ ѣ партѣгѣлѣ нѣтѣрѣѣсѣлѣ, маѣи вѣрѣ- тоѣлѣ дѣн пѣрлѣментѣлѣ шѣ кѣарѣ дѣн мѣнѣстерѣлѣ, аѣнѣи дѣн дѣкѣрѣсѣлѣ

дъноі Маіѣ съ склѣ къ зрѣтѣроде дозъ проіекте де леѣ лѣвѣ-  
торѣ deadрептълѣ дн конститѣціѣ:

1. Тѣте институтѣе вѣнефѣктѣроѣ съ стеа де аіѣ днпайте  
съ администрѣчѣнеа клерѣлѣ;

2. Клерѣлѣ шѣ тѣпѣстѣрѣле съ пѣтъ окѣна дн вѣиторѣ орѣ  
кѣте помѣи ворѣ вреа шѣ кѣм се зѣче, ла тѣпѣ шѣортѣ, адѣкѣ ка  
дн вѣчѣ съ нѣ се маѣ пѣтъ ревінде.

Ачестѣ проіектѣ де леѣ се десѣтѣ дн парламентѣ къ пе-  
спѣсъ днпѣртѣчѣне, пѣпѣ кѣндѣ ла 27. Маіѣ партѣта клерѣкалѣ  
днвѣнсе къ маіорѣтѣте де 22 вотѣрѣ. Акѣм днпѣ класеле чеѣе  
маѣ вѣне а ле попорѣлѣ — нѣ пролетарѣятѣлѣ, апѣкѣсерѣ а се  
адѣна дн шѣде шѣ не стрѣте къ тѣле; днпѣртѣчѣнеа ажѣпсеѣе  
ла градѣлѣ чѣлѣ маѣ палѣтѣ. Персѣпеле шѣ аверѣле преодѣлѣрѣ,  
еарѣ маѣ вѣртѣсѣ а ле кѣлѣгѣрѣлѣрѣ шѣ кѣарѣ а ле архѣереѣлѣрѣ  
ажѣпѣертѣ дн тѣре перѣкѣлѣ; фѣрестѣрѣле лѣрѣ се сѣарсерѣ къ  
петрѣи шѣ ла знеле лѣкѣрѣ аѣ лѣпсѣтѣ преа пѣціпѣ ка съ нѣ се  
сѣзѣрѣне порѣіѣе шѣ знѣле спре а стрѣбѣте дн лѣзпѣрѣлѣ рѣше-  
дѣнѣлѣрѣ шѣ а пѣне тѣна пе персѣпеле вѣсерѣканѣлѣрѣ. Прѣтѣ-  
тѣndenѣ се азѣаѣ стрѣгѣтеле: „Сѣ трѣѣскѣ реѣеле, сѣ трѣѣскѣ  
конститѣціѣнеа, сѣ трѣѣскѣ партѣта лѣберѣлѣ дн парламентѣ; жѣсѣ  
къ тѣпѣсѣ ірѣле, жѣсѣ къ партѣта дн дрѣпта, жѣсѣ къ вѣлѣзѣторѣи  
шѣ къ репѣгаціѣ.“

Сѣрѣле дн 28. шѣ маѣ вѣртѣсѣ дн 29. Маіѣ аѣ фѣстѣ чѣле  
маѣ тѣрѣврѣсе дн маѣ тѣлѣ четѣці а ле Белѣціѣлѣ. Маѣ вѣртѣсѣ  
тѣпѣстѣрѣле кѣлѣгѣрѣлѣрѣ іѣсѣціѣ, dominіkanѣи шѣ канѣціѣи шѣ ре-  
шѣдѣнѣеле архѣереѣлѣрѣ аѣ авѣтѣ а сѣѣерѣ греѣ дн четѣціѣле Ант-  
верѣна шѣ Лѣтеціѣ; есте днпѣсѣ де днсемпѣтѣ, къ вѣѣдѣ де омѣ  
тоѣтѣ нѣ сѣа перѣкѣлатѣтѣ, ѣ порѣѣіре карѣ се адскрѣе маѣ вѣртѣсѣ  
ачѣлѣ днпреѣцѣрѣрѣ, кѣтѣкъ нѣ глѣтеле крѣде, нѣ пролетарѣятѣлѣ,  
чѣ пѣмаѣ класеле маѣ алесе а ле соціѣтѣціѣ аѣ лѣатѣ партѣ ла а-  
чѣле демѣстрѣчѣнѣ де адмѣнтрѣеа фѣталѣ.

Тѣрѣврѣрѣле дн Белѣціѣ шѣ петрѣ ачѣеа дншѣ аѣ днсемпѣ-  
тѣеа лѣрѣ, кѣчѣ ачѣлеаш абѣа се днпѣжпѣларѣ, кѣндѣ еарѣ къ  
шѣ сѣре днпѣратѣлѣ Наполеѣнѣ шѣ дншѣе пе реѣеле белѣціѣнѣ къ  
ажѣторѣсѣ осѣгѣшѣскѣ спре авѣсарѣеа револѣтѣ; чѣ реѣеле дн тѣлѣ-  
цѣшѣште преа фрѣтѣсѣ адѣогѣндѣ, къ осѣтѣшѣтеа реѣлѣтѣ шѣ  
гарѣа націѣналѣ къ жандѣртѣрѣа патриѣіѣкъ ѣ дн старѣ де а  
рѣстѣзра лѣпѣшѣтеа дн тѣтѣ цѣра, прѣкѣтѣ ачѣста дн адѣврѣ сѣа  
шѣ днпѣжпѣлатѣ, прѣп зрѣтѣре нѣі фѣче нѣчѣ ѣ трѣвѣнѣцѣ де ажѣ-  
торѣсѣ стрѣнѣ.

Рѣсѣлатѣлѣ ачѣсторѣ тѣрѣврѣрѣ сѣтѣпѣ къ ва фѣ, кѣтѣкъ де  
аіѣ днколо преодѣтеа шѣ шѣренѣ чѣ ѣ дрѣптѣ се ворѣ днпѣрѣче  
знѣ къ алѣці дн ажѣторѣреа чѣлѣрѣ 226,000 фамѣліѣ сѣрѣче дн  
Белѣціѣ, маѣ тѣлѣ днпѣсѣ нѣ ворѣ фѣче ѣ днпѣрѣвѣчѣне полѣіѣкъ,  
де партѣтѣ дн ѣ каѣсъ, карѣ есте крѣатѣ каѣсъ а елемѣсінеѣ шѣ  
а днпѣрѣрѣи крѣштѣнѣштѣ; сѣѣ дѣкъ чѣі авѣтѣ нѣ се маѣ афѣ дн  
отѣре де а нѣтрѣ пе чѣі сѣрѣчѣ, атѣнчѣ ворѣ лѣѣа сѣ трѣкъ дн  
алѣ цѣрѣ; сѣѣ дѣкъ нѣ ворѣ фѣче нѣчѣ ачѣста, ворѣ девѣнѣ дн  
перѣкѣлѣ де а кѣдѣ ѣі дншѣі пе тѣпѣле пролетарѣлѣрѣ, фѣлѣжпѣі,  
голѣ шѣ десѣрѣаціѣ. — (Dziw „Banderer.“)

ФРАНЦА. Парѣсѣ. Дѣпѣ шѣрѣле маѣ прѣспѣтѣ се фѣче  
аіѣ ѣ комѣсіѣне дн мѣнѣстерѣлѣ де рѣсѣѣтѣ, аі кѣрѣі метѣрѣи сѣ  
ворѣ дѣче дн Прѣнѣпѣтѣле дѣнзѣіѣне, спре а стѣдіа аколо цѣра  
шѣ спре а трѣмѣте де аколо репѣрте десѣре економѣа кѣпѣлѣлѣ,  
десѣре мѣліѣіѣ, репѣрте топографѣче шѣ де перѣзѣторѣе, deadреп-  
тѣлѣ ла гѣверѣлѣ дн Франца. („Sieb. B.“)

Десѣре демѣстрѣчѣнѣе зрѣтѣре дн Белѣціѣ скрѣі жѣрѣалѣле,  
къ Франца а потѣфікатѣ дндатѣ реѣелѣ Белѣціѣ, къ нѣ пѣте сѣ-  
фѣрѣ тѣрѣврѣрѣ дн цѣрѣле шѣе вѣчѣне шѣ се вѣзѣ де сѣгѣранѣа  
лѣпѣшѣтеі.

Дн Франца окѣпѣ тѣлѣ асѣзѣі пе пѣвлѣкѣ адеѣерѣле депѣ-  
тѣцілѣрѣ петрѣ парламентѣ. Знѣ черкѣларѣсѣ алѣ мѣнѣстерѣлѣ де  
інтерѣне кѣтрѣ тоѣі префѣкѣціѣ цѣрѣі тіпѣрѣтѣ шѣ дн Монѣторѣсѣ до-  
ведѣште ѣ тѣре днкрѣдѣре а гѣверѣлѣлѣ дн пѣвлѣкѣлѣ сѣѣ, кѣндѣ  
зѣче: „днпѣратѣлѣ се провѣкъ ла чѣі 9 мѣліѣне адеѣторѣі шѣ  
прѣтѣнде дѣла тоѣі вотѣ лѣберѣ шѣ легѣлѣ; ѣ дарѣ де лѣпѣсѣ, ка  
ѣі се кѣпѣскѣ тенѣнѣеле шѣ прѣнѣпѣіеле гѣверѣлѣлѣ. Знѣ гѣверѣрѣ  
тѣре шѣ попорѣлѣ ѣ онѣне deadрептълѣ афѣрѣ, че кѣцѣтѣ шѣ че  
вѣре елѣ; дн прѣвѣнѣа адеѣерѣлѣрѣ вреа днпѣратѣлѣ, ка сѣ се  
фѣлѣсѣскѣ къ сѣнчѣрѣтѣте дрѣнтѣлѣ де вотѣ зѣверѣсалѣ; лѣстѣле  
де адеѣере сѣнт фѣкѣтѣ пе ѣ вѣсѣ маѣ лѣртѣ шѣ маѣ лѣберѣ;  
верѣчѣне арѣ дрѣптѣ де адеѣере дншѣ пѣте кѣштѣга днпѣртѣшѣреа  
ла адеѣере; 9,521,239 четѣцѣнѣ сѣнт днскрѣшѣі. Дн зѣа аде-  
ѣерѣі ва фѣі вотѣлѣ сѣкрѣтѣ. Шѣдѣлѣле де адеѣере се ворѣ де-  
кѣде дн фѣаѣа тѣзѣрѣрѣ, аша дарѣ недѣпенѣнѣа адеѣерѣі дн фѣантѣ  
ѣ гарантѣтѣ. Гѣверѣлѣлѣ днпѣсѣ нѣ пѣте рѣтѣнѣе тѣлѣ ла ачѣстеа  
нѣчѣ індѣферѣнтѣ, елѣ ва фѣче цѣрѣі кѣпѣскѣтѣе пѣшѣле фѣрѣ ре-  
серѣвѣ, карѣ се днкрѣдѣ дн елѣ шѣ дн патрѣе. Дѣпѣ кѣтѣ про-  
лѣне елѣ леѣіле ла депѣтѣціѣ, аша се проѣнѣлѣ шѣ канѣдаціѣ аде-  
гѣторѣлѣрѣ. Знѣ нѣтерѣ тѣре де вѣрѣвѣці метрѣаціѣ аѣ конкѣрѣсѣ  
ла реалеѣере, чѣ гѣверѣлѣлѣ рекомѣндѣ пе знѣ тѣре нѣтерѣ дн  
фѣстѣі депѣтѣціѣ пе апѣі трѣкѣціѣ, карѣі аѣ сѣрѣжѣнѣтѣ пе днпѣера-

тѣлѣ фѣрте вѣне шѣ днцѣлепѣдѣште. Потѣ днпѣсѣ фѣцѣ къ ачѣштѣа  
шѣ алѣі канѣдаціѣ а конкѣрѣѣ фѣрѣ пѣдѣкѣ; дн касѣ че ізѣиторѣі  
де неорѣдѣне ар прѣтѣста дн конѣтра модѣліѣтѣціѣ ачѣстеіа де аде-  
ѣере, апѣі се провѣкъ префѣкѣціѣ, ка се аіѣвѣ грѣжѣ де орѣдѣне,  
фѣрѣ ка се сѣѣере лѣберѣтѣеа адеѣерѣлѣрѣ.

Кѣндѣ се алесе прѣп 8 мѣліѣне де вотѣрѣі днпѣстѣа Наполеѣ-  
нѣстѣіѣкѣ ла трѣнѣ дн аплѣлѣ 1852, атѣнчѣ Франца дншѣ арѣтѣ ізѣі-  
рѣн кѣтрѣ ачѣста днпѣстѣіѣ къ прѣчѣленѣцѣ; асѣзѣі, кѣндѣ Франца  
арѣ лѣпѣсѣ, ка сѣ се адмѣнѣстрѣеѣе къ глѣорѣіе пе чѣі 6 апѣі, дн  
карѣі арѣ се сѣѣере лѣзрѣле рѣсѣѣѣлѣ шѣ аде пѣчѣі, днкѣтѣ ре-  
алѣтѣтеа сѣ днпѣрѣкъ тоѣте спѣранѣеле, арѣ еа лѣпѣсѣ де вѣрѣвѣці  
днцѣлепѣці, карѣі сѣ сѣрѣжѣнѣ пе днпѣратѣлѣ, чѣлѣ че трѣѣште  
пѣмаѣ петрѣ попорѣ, кѣче попорѣлѣ а фѣкѣтѣ імперѣлѣ, елѣ днлѣ  
ізѣѣште, елѣ ва шѣі алѣ апѣра дн касѣ де лѣпѣсѣ шѣл.

Рѣѣѣлѣкарѣі се днпѣрѣкъ а рѣшѣі къ адеѣерѣі дн фѣвѣрѣеа  
лѣрѣ; днпѣсѣ жѣрѣжѣнтѣлѣ, парѣнѣсе, къ і ва рѣрѣ, шѣ днпѣратѣлѣ  
ва рѣшѣі асѣменѣеа сѣрѣжѣнѣтѣ шѣ пе алѣі 6 апѣі вѣиторѣі дн полѣ-  
іѣка ѣа інтерѣнѣ шѣ естерѣнѣ.

Дн 29. Маіѣ се цѣнѣ знѣ вѣлѣ тѣре дн касѣ четѣціѣ, дн  
опѣреа реѣелѣ Белѣціѣ, знѣ жѣкарѣ шѣ канѣтеле днкорѣпѣте  
маѣ тѣлѣ дѣцѣрѣі.

— Десѣре Прѣнѣпѣтѣе скрѣі „Конѣтѣнѣціѣналѣлѣ“  
чѣва днпѣртѣшѣрѣі ѣѣіѣѣсе дн Вѣена, сѣнтѣ тілѣ де корѣспѣн-  
дѣнѣцѣ, ачѣстеа: „Чѣрѣреа D. де Тѣвѣнѣлѣ дн прѣвѣнѣа депѣнѣрѣі  
Кѣімакашѣлѣ се парѣ къ ар фѣі трѣмѣтѣтѣ пе знѣі мѣментѣ шѣ  
ворѣа нѣ маѣ днпѣтѣтѣ десѣре депѣнѣереа Кѣімакашѣлѣ. Пѣрта  
днгрѣжѣтѣ де недѣнѣштѣеа, не карѣ ѣ ар фѣі провѣкатѣ адмѣнѣстра-  
ціѣ Пр. Богѣрѣді, отѣ днпѣсѣ ла гѣндѣрѣі къ трѣмѣтѣреа трѣнѣелѣрѣ  
ла Молѣдова, къ тоѣте сѣѣтѣрѣіле онѣзоѣ дн партѣеа Авѣстрѣіѣ шѣ а  
Англѣі. Днпѣре чѣрѣтеле ачѣсте фѣче партѣта зѣнѣістѣіѣкъ дн  
Прѣнѣпѣтѣе пе зѣі че тѣрѣѣ маѣ маѣрѣ проѣнѣшѣрѣі (!) днпѣре попорѣ  
шѣ четѣцѣнѣі. Кор. пе маѣ репѣртѣѣ, къ Пѣрта а атѣпѣсѣ ѣ дн-  
трѣварѣ, карѣ сѣа десѣзѣтѣтѣ де тѣлѣ орѣі, дар нѣ сѣа рѣсолѣватѣ  
днпѣсѣ нѣчѣі одѣтѣ. Ворѣа е, къ лѣтѣеа вреа а шѣі, дѣкъ канѣтѣ-  
лѣціѣнѣіле днпѣіете днпѣре Пѣртѣ шѣ пѣтерѣле крѣштѣне, карѣ се  
лѣціѣерѣ шѣ асѣзра Прѣнѣпѣтелѣрѣ, ар рѣтѣнѣе дн валѣре? Кѣ  
тоѣте къ днпѣрѣварѣеа зѣнѣрѣі трѣвѣе се арѣнчѣ ла спѣте пе тоѣте  
чѣлелатѣле, тоѣтѣшѣі днпѣлта Пѣртѣ чѣре днпѣртѣнѣ метѣорѣіалѣ дес-  
ѣіпѣцѣреа депѣлѣнѣ а тѣзѣрѣрѣ канѣтѣлѣціѣлѣрѣ, кѣче ачѣлеашѣ аѣ  
анѣсѣ де тѣлѣтѣ, — шѣ асѣзѣі сѣрѣвѣскѣ пѣмаѣ се пѣпѣ пе-  
дѣчѣі гѣверѣлѣлѣ Сѣлѣтанѣлѣі днпѣрѣ сѣсѣціпѣереа сѣкѣзрапѣціѣ пѣвлѣче  
шѣ дѣѣі ѣкасіѣне пе нѣчетѣтѣ ла конѣліѣкте днпѣре днрѣгѣторѣіеле  
тѣрѣчѣштѣі шѣ днпѣре амѣбасѣдеде пѣтерѣлѣрѣ орѣіѣне. Се скрѣі, къ  
гѣверѣлѣлѣ авѣстрѣіѣлѣ сѣ ар фѣі арѣтѣтѣ фѣворѣторѣісѣ ѣбсѣрѣвѣціѣнѣлѣрѣ  
ачѣсторѣа.“ (Oest. Z. Nr. 258.)

#### ЦЕАРА РОМЪНЕАСКЪ ШѢ МОЛДАВІА.

Бѣскрѣпѣтѣі. „Бѣлетѣнѣлѣ ѣѣіѣалѣ“ пѣвлѣікъ зрѣтѣторѣіѣлѣ ѣѣіѣ  
алѣ Пр. Кѣітѣкѣатѣ дн касѣа адеѣерѣлѣрѣ ла діѣване:

„Кѣтрѣ депѣртѣментѣлѣ дн лѣзпѣтрѣ!

Прѣп ѣѣіѣлѣ пострѣ къ Npo. 270, дн 20. Фѣбр., датѣ дн  
асѣтѣларѣеа днпѣлѣлѣі днпѣрѣтѣскѣ Ферманѣ, петрѣ кѣітѣареа  
діѣванѣлѣі ад ѣокѣ, амѣ фѣстѣ дѣтерѣмѣнатѣ чѣрѣлѣ дн карѣ Днѣі  
адмѣнѣстрѣторѣі трѣвѣе сѣ шѣ тѣрѣнѣскѣ пепѣртѣнѣіѣреа інтерѣвен-  
ціѣ а лѣрѣ дн лѣкрѣрѣіле прѣгѣтѣіѣре петрѣ адеѣерѣі.

Прѣп інѣтрѣкѣціѣле аколо десѣлѣштѣе амѣ пѣсѣ пе Днѣі адмѣ-  
нѣстрѣторѣі днпѣрѣі ѣсѣціѣе десѣлѣ де інѣпенѣнтѣ къ сѣ поатѣ  
пѣзі сѣітѣеле датѣрѣі че ле сѣнт імпѣсе, прѣзѣдѣндѣ ла лѣкрѣ-  
рѣле прѣгѣтѣіѣре петрѣ адеѣерѣі къ чѣе маѣ тѣре пепѣртѣнѣіре,  
фѣрѣндѣсе маѣ къ осѣбіре де а се фѣче оргѣнѣлѣ а нѣчѣі ѣ пар-  
тѣіѣ.

Кѣ тоѣте ачѣстеа, сѣа івѣітѣ лѣжѣрѣі къ знѣі дн Днѣі адмѣнѣ-  
стрѣторѣі ар фѣі днпѣрѣзѣнѣдатѣ авѣторѣітѣеа лѣрѣ спре а сѣсѣціе  
кѣтѣре ѣаѣ кѣтѣре ѣпѣіе.

Фѣрѣ а прѣжѣдѣка асѣзѣі десѣре валѣреа ачѣсторѣі днпѣ-  
тѣрѣі, пе карѣ ле вотѣ чѣрѣчѣта къ днпѣдѣнсѣлѣ, порѣнѣчѣлѣ ачѣлѣі  
мѣнѣстерѣ сѣ рѣнѣте Длѣрѣ адмѣнѣстрѣторѣі, къ ворѣ днпѣзра чѣе  
маѣ тѣре рѣѣнѣлѣсѣлѣітѣеа кѣтрѣ поі, кѣндѣ ар фѣі метрѣатѣ нѣште  
асѣменѣеа днпѣзѣтѣрѣі.

Прѣп зрѣтѣре, де шѣ нѣ пѣтемѣ прѣтѣнде дѣла адмѣнѣстрѣторѣі  
а нѣ авѣеа нѣчѣі кѣтѣ вре ѣ ѣпѣіе, днпѣсѣ асѣменѣеа ѣпѣіе нѣ пѣте  
ѣі днпѣрѣзѣнѣдатѣ дн лѣкрѣрѣеа авѣторѣітѣціѣі лѣрѣ.

Нѣдѣжѣсѣімѣ дар, къ дн чѣрѣчетѣреа чѣе вотѣ фѣче ачѣлѣрѣ  
днпѣзѣтѣрѣі, вотѣ аѣла къ Днѣі адмѣнѣстрѣторѣі, пѣтрѣнѣшѣі де днпѣ-  
леѣереа мѣсіѣе че лѣ сѣа днпѣрѣдѣнѣдатѣ, шѣ де рѣспѣктѣлѣ датѣрѣіѣі  
лѣрѣ, нѣ се ворѣ ѣі депѣртѣатѣ де прѣнѣпѣрѣіле а кѣрѣра назѣ,  
сѣнпѣрѣ поате кѣзѣлѣлѣі днпѣлѣтѣі Пѣрѣі шѣ алѣацілѣрѣі ѣі, къ лѣкрѣ-  
рѣле лѣрѣ нѣ аѣ прѣвѣітѣ ла ѣпѣііі прѣѣтѣрѣжѣте шѣ есклѣсѣіе.

Мѣнѣстерѣлѣ дн лѣзпѣтрѣ ва адѣѣе кѣтѣ маѣ днпѣрѣлѣ ачѣстѣ  
алѣ пострѣ ѣѣіѣі ла кѣпѣштѣнѣа Длѣрѣ адмѣнѣстрѣторѣі.

(Зрѣтѣзѣ ісклѣітѣзра Мѣрѣіѣ Сѣде.) Сѣкрѣтарѣлѣ статѣлѣі Ал.  
Дѣмѣтрѣскѣ.“

## Ceva despre creșterea tinerimei.

(Urmare din Nr. 41)

Biserica e mama morala a noastră, si a religiunii, — noi suntemu filii lor; mam'a trebuia sa ne nutrească sufletesce, si de i se pôte, sa ne ajute materialicesce. Noi o sustinemu pre ea, si ea se ne sustiena pe noi. Din fire, asia contractu amu legatu. Biserica noastră are capitalu de 8000 fr. m. c., — si e acum reparata si in stare buna, asiadara n'are lipsa de bani, dar' de ar si avé, n'are lipsa de toti banii. Pentru acea cugetu ca ar fi bine, ca biseric'a, adeca poporul si clerulu, se otarésca, ca jumetate, adeca 4000 fr. din acelu capitalu sa se dechiaré die prin Dvóstra de o fundatiune pentru scóla, invoiduse la acésta si D. eppu Masirovicu, ca controlorulu bunurilor bisericesci, nu credemu ca va se face impedecare pentru unu asia scopu, ci ca unu episcopu si alu romaniloru, va sa se intrepuna, a preajuta si cultura loru, — ca se póta remané in pia memoria inaintea loru.

Acestu capitalu de 4000 fr. m. c. aduce pe anu 200 fr. mon. c. Biserica mai are inca o casa, anumita scóla batrana; chiria ce aru remané, scotiendu spesele reparaturei, sa se daruiesca pentru acestu scopu. — De aci ne remane mai pucinu 30 fiorinu mon. conv. pe anu.

Biserica are dreptu a ruga pe fiii sei pentru indurare. — De cate ori ar fi unu botediu, cununia, séu mortu, sa se céra ceva, catu de pucinu si pentru creșterea tineriloru. Bani aceștia s'ar puté tiené intr'o pică, carea sa stee pe dolapulu titoriloru, pe cum stau picse si intr'alte biserice, si pentru altu scopu — ca totu insulu candu vre, se póta arunca denariulu seu inleuntru. In acestu modu s'ar puté stringe baremu 70 fr. m. c. pe anu. Biserica are doue tasuri, dintru aceste, unulu sa se daruiesca fundatiunii, séu sa se puna alu 5-le tasu pentru creșterea tineriloru, si s'ar puté stringe pe anu baremu 40 fr. m. c. Si eata in asia modu s'ar puté stringe aprópe de 340 fiorini mon. conv. pe unu anu. Nu prescriu ci numai imi dau parerea. —

Scóla are o fundatiune mica, daruita de D. Lupu din Transilvania, carele ca calatoriu fiindu de facia la esamenulu semestralu, si bucuranduse de sporiulu tinerimii, darui 200 fr. m. c. — Asia sciu ca jumetate de suma nu o aveti la mana. — Pentru ce ve seuitati intru atata? Fundatiunea s'a maritu cu 90 fr. m. c. prin balulu ce s'a facutu spre acestu scopu, — si déca in totu anulu se voru face baremu doue baluri, usioru putemu spera inca 100 fr. cu procentulu fundatiunii la olalta.

Cetatenii nostrii, in timpulu mai vechiu avéu datina a se petrece pe dealu la ruga, mai alesu la Rusali si la Chramulu bisericeii. Acésta datina a fostu nationala, si in mai multe locuri se sustiene si astadi cu solemnitate, — de exemplu si in Lugosiu — se o sustinemu si noi, mai alesu candu putemu cu asemene ocaziune a face bine, a ne implini si o datorintia. Eata amu avé pana acuma mai pucinu 440 fr. m. c. pe anu.

Dar' se facemu, pe cum facu si protestantii magiari, se facemu colecta publica. — Intra Dvóstra sunt ómeni cu asia stare, catu fara greutate ar' puté da pe tóta luna cate 2 fri. — Numai cinci insi sa ve aflati asia, dati pe anu 120 fr. — Se fia 10 insi carii dau cate 1 fr. pe luna, suie la anu 120 fr. Mai potu fi 20 de insi, carii se deie cate 30 cruceri pe luna, se face pe anu eara 120 fr. — Si numai in acestu modu veti contribui 360 fr.; — si cu tóte modurile puteti adun'a 700 fr. pe unu anu \*).

Si spuneti Dvóstra, au nu ve este acésta cu putintia? Puteti face, si n'a remasu alta indereptu, de catu anima buna, si fapta energioasa. — Omulu multe 'si sunt cu putintia, si Ddiu 'lu ajuta, déca se ajutara singuru pe sine. — Cu sum'a de 700 fr. pe anu, Dvóstre puteti tiene trei tineri. — Aid' se dicemu, ca suma acésta ar fi prea mare; nu puteti a ve retrage, ca baremu pentru doi tineri, nu ve veti puté ingriji?? —

Ve desteptati si privighiati, ca vine mirele, viitoriulu, ce e secolulu a cui inaintare ne astépta — 'si de ve va afla cu candelule stinse — talentele nepoleite — cum veti sta inaintea lui??!

\*) Domnulu Vas Gereben, unulu dintre cei mai mari literati ai ungariloru, chiaru acuma impartasi unu articulu in presa magiara intitulatu: „Cum putemu ajuta sórtea studintiloru magiari seraci.“ — Dice: „Eu amu fostu ajutatu ca si tineru, si din recunoscentia catra patronii mei, adi tienu la mésa pe unu tineru seracu.“ Faceti toti asia, carii puteti, si atunci ajutamu totulu. —

Impart.

Sa nu ve mai vorbescu despre spirtulu ómeniloru, uitati-ve nu mai ce facu animalele! Vedeti aci o furnica catu e de mica, — si cum 'si duce nutrementulu in spate, ca se aiba pe érna. — Eata cum se ingrijesce pentru viitoriulu seu! — Vedeti aci o albina, — mai asia mica ca si furnica — cum se ostenesce si cauta florile cele mai frumoșe, sugé dulcétia din trensele, si o duce in cosinitia sa, ca acolo se lasa intiere.

Vedeti musiuoiulu furniceloru, catu e de mare, multe la olalta, ce au potutu se face. — Vedeti fagurulu catu e de mare si dulce. — Puterea unita, ce a potutu se produca.

Dar' omulu, pre carele l'a creátu Ddiu, de asia fiintia marétia, cu spirtu, si cu puteri fisice, — si sub man'a lui a renduitu tóte animalele, numai ca sa 'si póta implini chiamarea si se ajunga la otarierea sa — se nu póta face ceva mai multu decatu furnicele si albinele? — Omulu se nu se ingrijésca despre viitoriulu seu, alu familie, alu neamulu si alu patriei.

Omulu trebuie se faca in viétia s'a ceva, si ce face trebuie se faca bine; cací de nu face nimicu, séu face reu, insiéla pre Ddiu, pentru tóte darurile ce i le-a datu lui prin sufletu. — Si romanulu, de nu face nimicu, séu face reu pentru viti'a sa, insiéla pe fratele seu, insiéla pre muma sa, insulta pre Ddiu, si trebuie se i se respalésca cu reu. —

Au nu sciti? Candu cineva sedesce unu pomu, cu cata placere se uita la elu, candu vede ca creșce, si i-a adusu róme? Au nu sciti? Candu tat'a creșce prunculu, cu cata sperantia se uita la elu, candu vede ca i creșce pentru asigurarea batranetieloru? — Apoi poporul nostru, se nu se uite cu bucuria, candu vede ca fiii sei creșcu, ca selu sprijinésca in timpulu fatalitatii, sa 'i faca onóre, si sa 'i aduca fericire. —

(Va urma.)

Антревърі: Чіне е маі невзнѣ? Челѣ че мінте, ор челѣ че креде мінчнлорѣ корпзрате? — Чіне е крештінѣ маі взнѣ? Челѣ че пóртѣ фрікѣ де тóртѣ нѣмаі кѣндѣ азде скорпірі кѣ перо лѣтеа, ор челѣ че стѣ гата пе тóтѣ óра, кѣратѣ дн кѣцетѣ ші дн лѣкрѣрі, сѣптѣ дїспосїціїнеа челѣ че фѣкѣ планетеле ші кометеле?

Карїї сѣнт дофторїї сѣлет. чеї маі взнї? Чеї че факѣ рана, ка се айѣ че вїндека, — орї чеї че ферескѣ пе волнаві де орче рана сѣлетенїї? — —

## Ed. May,

орарїѣ дн Брашовѣ, Страда вѣмїї Nr. 13,

днїї рекомѣндѣ

депосїтлѣ ноѣ сосїтѣ дн прóснетѣ де

## ТОТѢ ФЕЛІАЛѢ ДЕ ЧАСОРНИЧЕ МІЧІ

реглете, де азрѣ ші арїнтѣ.

Кѣ пендѣле, дн рана, арїкѣтóре, кѣ тїпѣрі ші де пѣрете дн деосебїте пелосаѣemente кѣ тѣсїкѣ ші фѣрѣ еа.

Тотѣ фелїалѣ де орлóче нѣмїте (Schwarzwälder) дн прѣдѣрї сѣкѣзѣте, кѣтѣ се пóте маї ефїне, пе лѣгѣ че се маї гарантѣзѣ ші пентрѣ взнеца лѣкрѣлї кѣшїратѣ пе 3 анї.

Репѣрѣчнїле дн ратѣлѣ ачеста днкѣ се прїмескѣ де тотѣ фелїалѣ ші се апромїте протїтате ші їзвѣлѣ дн сѣрвїре гарантѣндѣсе пе 3 анї лѣкрѣлѣ фѣкѣтѣ. (1—3)

Грѣдина де нóмї ші черешї дн Скеїѣ дн страда лѣзрѣї (кѣ лїліаї) апрóпе де блокадѣ се афлѣ де вѣндѣтѣ дн тѣлѣ лїверѣ. Маї деапрóпе днфóртѣзѣ Георг Вагнер, пѣтїнарїѣ дн страд'а фѣнарїорѣ де жосѣ.

Кѣресїїле ла всрѣс дн 12. Існїѣ к. н. сїаѣ ашеа:

Аціо ла галїні днїверѣментї	7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
„ „ арїнтѣ	105
Ампрѣмѣтѣлѣ 1854	111 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
„ чѣлѣ націоналѣ дн ан. 1854	84 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>
Омїгаціїле металїче векї де 5 %	83 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>
Ампрѣмѣтѣлѣ де 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % дела 1852	—
„ де 4% дерто	—
Сорпїїле дела 1839	145 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Акціїле банкїлї	1005